

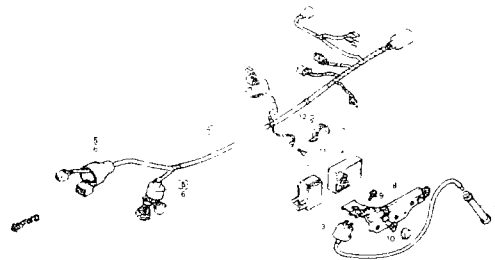
P 16

FRAME GROUP **GROUPE CADRE** **RAHMENGRUPPE** **GRUPO DE BASTIDOR**

- Ref. No. on the index illustration may be different from that in the text.
- Le n° de réf. indiqué dans l'illustration d'index peut être différent de celui utilisé dans le texte.
- Die in den Illustrationen zum Inhaltverzeichnis angegebenen Bezugs-Nr. können von den im Textteil verwandten Bezugs-Nr. abweichen.
- El número de referencia en la ilustración de índices puede ser diferente del que aparece en el texto.

M 7

F-26



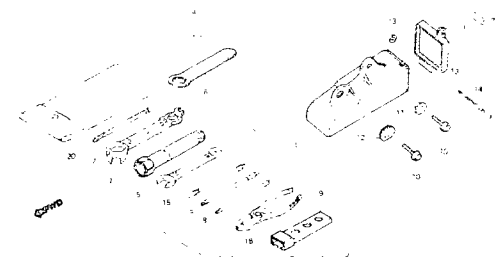
M 9

F-27



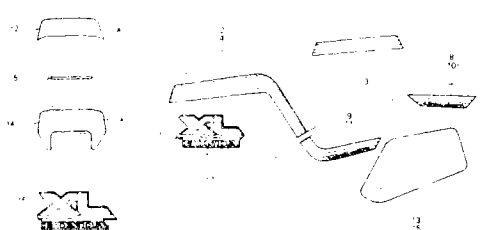
M 14

F-28



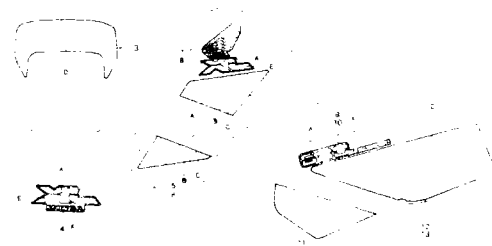
M 16

F-29



N 3

F-29.1



C 1

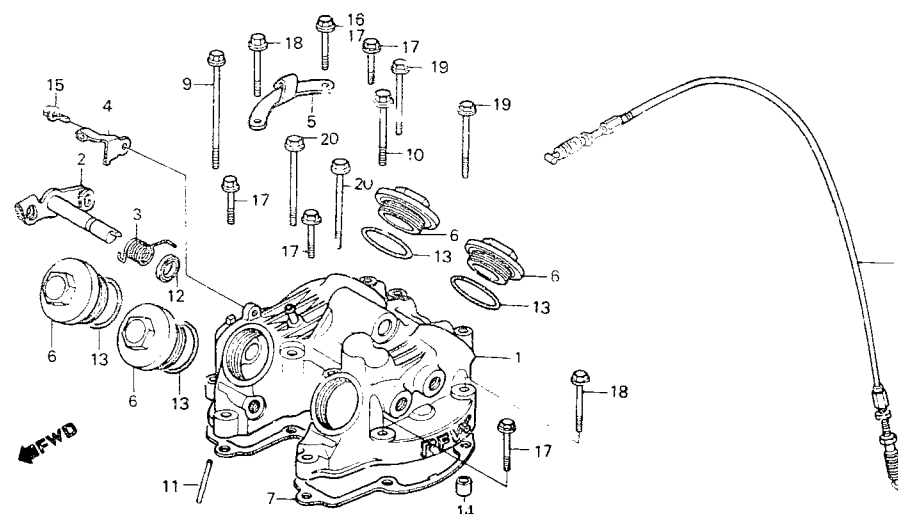
E-1

Cylinder head cover

Couvercle de culasse

Zylinderkopfdeckel

Cubierta de culata



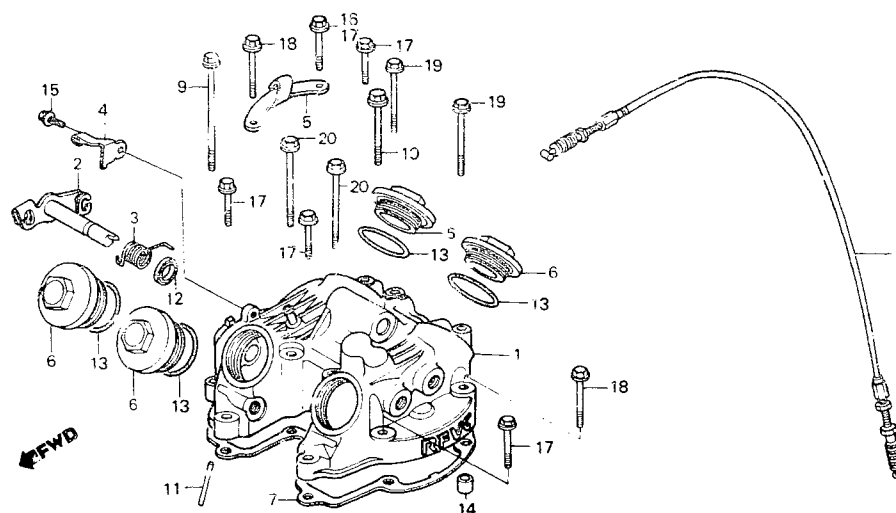
BMK5-1

Item d'entretien.	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis XL500 LMF RMG LMG	N° de série	Code de zone
COUVERCLE COMP. CULASSE	1.5	1	12311-MK5-000	COUVERCLE COMP. CULASSE	1 - -		
POUSOIR COMP. SOUPAPE	1.1		12311-MG3-030	COUVERCLE COMP. CULASSE	- 1 -		
JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE, 11X16X5			12311-MK5-010	COUVERCLE COMP. CULASSE	- - 1		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
JOINT DE COUVERCLE DE CULASSE	1.0	2	12319-MG3-000	POUSOIR COMP. SOUPAPE (B)	- - 1		B,ED,F,G,IT,N,SP,SW
CABLE COMP. DECOMPRESSION	0.2		12319-MK4-601	POUSOIR COMP. SOUPAPE (B)	- 1 -		
		3	12321-MK5-000	RESSORT DE POUSOIR DE SOUPAPE	1 - 1		
			12321-MK4-601	RESSORT DE POUSOIR DE SOUPAPE	- 1 -		
		4	12324-MG3-000	RECEPTEUR B DE DECOMPRESSION	1 - 1		
			12324-MK4-600	RECEPTEUR B DE DECOMPRESSION	- 1 -		
		5	12327-MG3-000	RECEPTEUR DE DECOMPRESSION (A)	1 1 1		
		6	12361-KF0-000	CHAPEAU DE TROU DE REGLAGE SOUPAPE	4 - -		
			12361-KF0-010	CHAPEAU DE TROU DE REGLAGE SOUPAPE	- 4 4		
		7	12391-MG2-790	JOINT DE COUVERCLE DE CULASSE	1 1 1		
		8	28294-MG3-000	CABLE COMP. DECOMPRESSION	1 1 1		
		9	90025-MK2-000	BOULON DE BRIDE, 6X115	1 1 1		
		10	90044-428-000	BOULON UBS, 8X70	1 - -		
			90044-MK4-600	BOULON DE BRIDE, 8X70	- 1 1		

C 2

E-1

Cylinder head cover
Couvercle de culasse
Zylinderkopfdeckel
Cubierta de culata



BMK5-1

Item d'entretien	T.D.R.	N° de rét.	N° de pièce	Description	N° de requis XL600 LMF RMG LMH	N° de série	Code de zone
		11	91101-MG3-000	GOIJON D'ASSEMBLAGE, 4X44	1 1 1		
		12	91202-MG3-003	JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE, 11X16X5	1 1 1		
			91202-MG3-005	JOINT D'ETANCHEITE D'HUILE, 11X16X5	1 1 1		
		13	91352-MG2-791	JOINT TORIQUE, 39.5X2.6	4 4 -		
			91352-MG2-792	JOINT TORIQUE, 39.5X2.6	- - 4		
		14	94301-08200	GOIJON D'ASSEMBLAGE, 8X20	2 2 2		
		* 15	96000-06016-07	BOULON DE BRIDE, 6X16	1 1 1		
		16	96000-06032-07	BOULON DE BRIDE, 6X32	1 1 -		
					- - 1		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
		17	96000-06035-07	BOULON DE BRIDE, 6X35	4 4 5		B,E,ED,F,G,IT,N,SA,SP,SW,U
					- - 4		2G
		18	96000-06040-07	BOULON DE BRIDE, 6X40	2 2 2		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
		19	96000-06050-07	BOULON DE BRIDE, 6X50	2 2 2		
		20	96000-06065-07	BOULON DE BRIDE, 6X65	2 2 2		

C 3

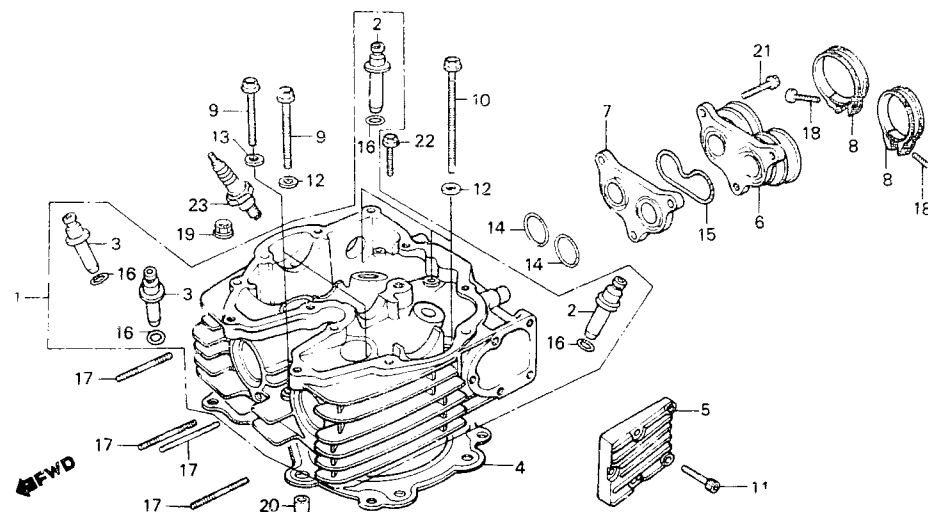
E-2

Cylinder head

Cuiasse

Zylinderkopf

Culata



BMK5-2

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis			N° de série	Code de zone
					LMF	RMG	LMH		
CULASSE COMP.	3.2	1	12 200-MK5-000	CULASSE COMP.	1	—	—		
GUIDE DE SOUPAPE	2.6		12 200-MM0-000	CULASSE COMP.	—	1	—		B,ED,F,G,IT,N,SW,U
(AJOUTER 0,2 POUR CHAQUE.)			12200-MK2-020	CULASSE	—	1	—		2G
(ALESAGE COMPRIS)		*	12200-MK2-030	CULASSE	—	—	1		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
(RODAGE DE SOUPAPE NON			12200-MK5-030	CULASSE COMP.	—	—	1		B,ED,F,G,IT,N,SP,SW
COMPRIS.)		2	12231-MG2-306	GUIDE DE SOUPAPE D'ADMISSION	2	2	2		
(AJOUTER 0,2 SI EFFECTUE.)		3	12241-MG2-306	GUIDE DE SOUPAPE D'ÉCHAPPEMENT	2	2	2		
JOINT DE CULASSE	2.2	4	12251-MK2-005	JOINT DE CULASSE	1	1	1		
COUVERCLE DE DECOMPRESSION	0.1	5	12330-MK5-000	COUVERCLE DE DECOMPRESSION	1	—	1		B,E,ED,F,G,IT,N,SA,SP,SW
ISOLANT DE CARBURATEUR	0.6		12330-MG3-000	COUVERCLE DE DECOMPRESSION	—	1	—		
CALORIFUGE	0.5				—	—	1		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
GOUJON, 8X40	0.3				—	—	1		
(AJOUTER 0,1 POUR CHAQUE.)		6	16211-MG3-010	ISOLANT DE CARBURATEUR	1	1	1		B,ED2,E,ED,ED2,F,F2,G,G2,IT
			16211-MM0-760	ISOLANT DE CARBURATEUR	—	1	—		IT2,N,N2,SA,SP,SP2,SW,U
		7	16 115-MG2-881	CALORIFUGE	1	1	—		2G
			16215-MG2-882	CALORIFUGE	—	—	1		
		8	16223-357-010	BANDE D'ISOLANT	2	2	—		
		*	16223-KA4-740	BANDE D'ISOLANT	—	—	2		
		9	90082-MG3-003	BOULON DE BRIDE, 8X70	3	3	3		
		10	90083-MG3-003	BOULON DE BRIDE, 8X100	3	3	3		

C 4

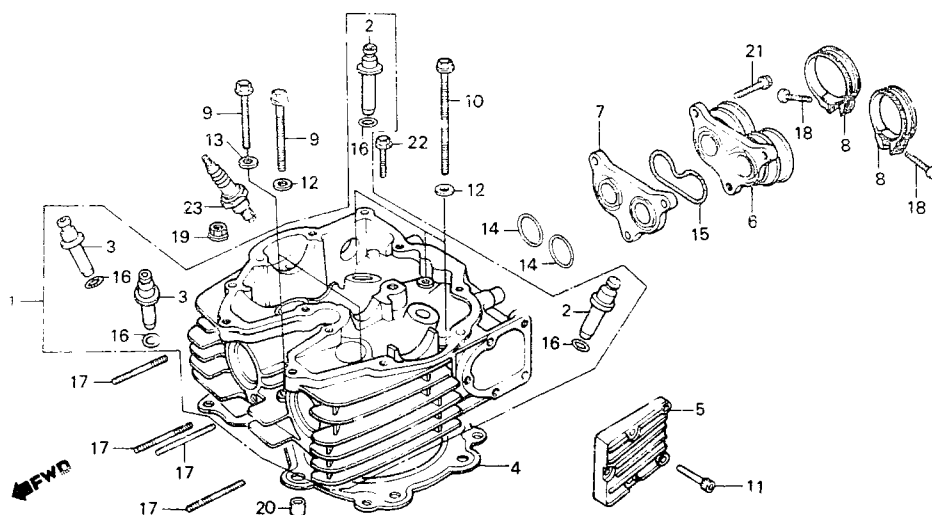
E-2

Cylinder head

Culasse

Zylinderkopf

Culata



BMK5-2

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis XL600 LMF RMG LMH			N° de série	Code de zone
		11	90091-KF0-000	BOULON DE DOUILLE DE BRIDE, 6X25	5	5	5		
		12	90501-MK2-000	RONDELLE PLATE, 8MM	5	—	—		
			90501-MK4-600	RONDELLE PLATE, 8MM	—	5	5		
		13	90502-MG2-790	RONDELLE PLATE, 8MM	1	—	—		
			90502-MK5-000	RONDELLE PLATE, 8MM	—	1	1		
		14	91301-MG2-791	JOINT TORIQUE, 35.5X2.8	2	2	2		
		15	91301-MG3-003	JOINT TORIQUE SPECIAL	1	1	1		
		16	91301-200-000	JOINT TORIQUE, 10X1 6	4	4	4		
		17	92700-08040-08	GOIJON, 8X40	4	4	4		
		18	53500-05028-0G	VIS A TETE CYLINDRIQUE, 5X28	2	2	2		
		19	94050-06080	ECROU DE BRIDE, 6MM	2	2	2		
		20	94301-10200	GOIJON D'ASSEMBLAGE A, 10X20	2	2	2		
		21	96000-06028-07	BOULON DE BRIDE, 6X28	3	3	3		
		22	96000-06032-07	BOULON DE BRIDE, 6X32	1	1	1		
		23	98069-57916	BOUGIE D'ALLUMAGE	(1)	(1)	(1)		
			98069-57926	BOUGIE D'ALLUMAGE (DPR7 EA-9 NGK)	(1)	(1)	(1)		
				(X22EPR-U9 ND)	(1)	(1)	(1)		

C 5

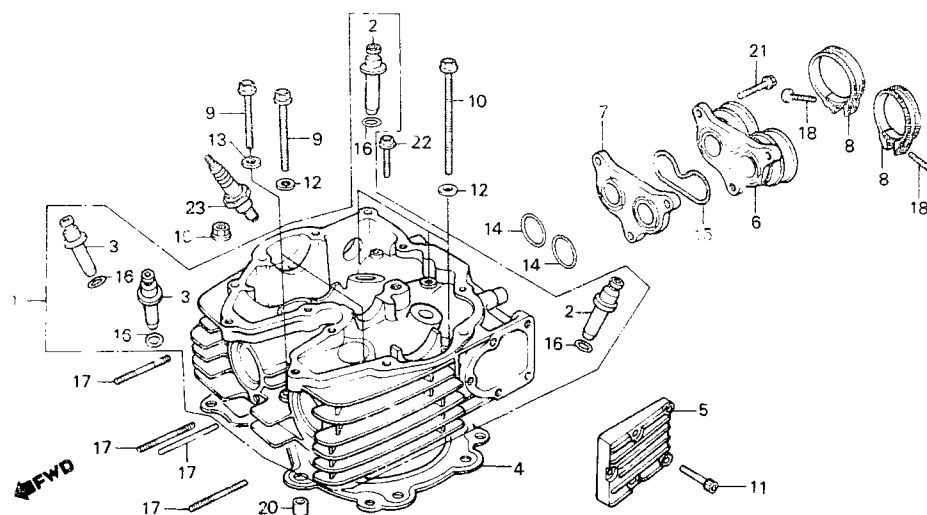
E-2

Cylinder head

Culasse

Zylinderkopf

Culata



BMKF-2

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis			N° de série	Code de zone
					XL600	LMF	RMG		
			98069-58916	BOUGIE D'ALLUMAGE (DPR8EA-9 NGK)	1	1	1		
			98069-58926	BOUGIE D'ALLUMAGE (X24EPR-U9 ND)	1	1	1		
			98069-59916	BOUGIE D'ALLUMAGE (DPR3EA-9 NGK)	(1)	(1)	(1)		
			98069-59926	BOUGIE D'ALLUMAGE (X27EPR-U9 ND)	(1)	(1)	(1)		

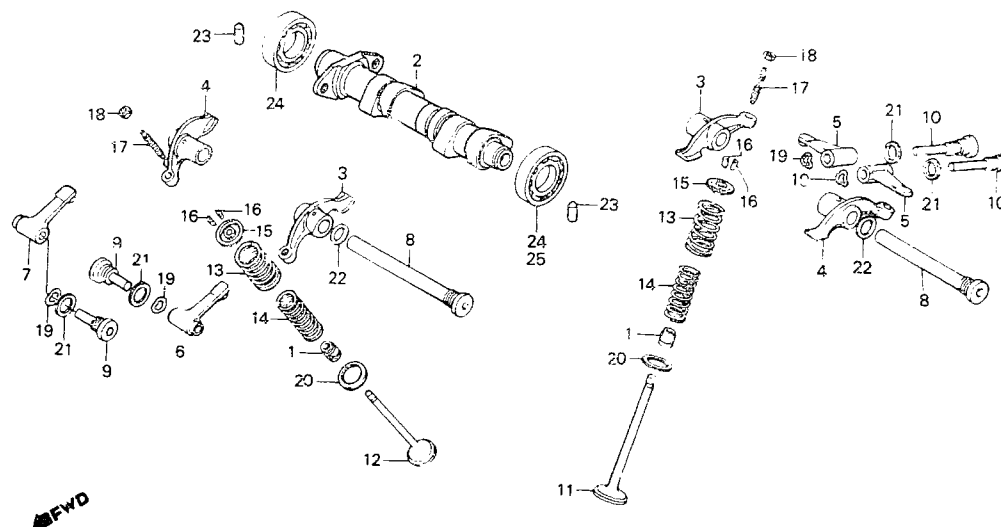
E-3

Camshaft • Valve

Arbre à cames • Soupape

Nockenwelle • Ventil

Arbol de levas • Válvula



BMK2-3A

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis XL600 LMF RMG LMH	N° de série	Code de zone
ARBRE A CAMES COMP.	1.5	1	12209 MB9-003	JOINT D'ETANCHEITE DE TIGE DE	4 4 4		
CULBUTEUR (AJOUTER 0,1 POUR CHAQUE.) (QUAND L'ENTRETIEN D'UNE UNITE COMPLETE EST REALISE, LE F.R.T. EST DE 1,5)	1.2	2	14100-MK2-000	ARBRE A CAMES COMP.	1 1 1		B,E,ED,F,G,IT,N,SA,SP,SW,U 2G
CULBUTEUR AUXILIAIRE DE SOUPAPE D'ADMISSION (AJOUTER 0,1 POUR CHAQUE.) (QUAND L'ENTRETIEN D'UNE UNITE COMPLETE EST REALISE, LE F.R.T. EST DE 1,4)		*	14100-MK5-680	ARBRE A CAMES COMP.	— — 1		B2,ED2,F2,G2,IT2,N2,SP2
		3	14431-MG3-020	CULBUTEUR A	2 — —		
		4	14431-MG3-040	CULBUTEUR A	— 2 2		
		4	14441-MG3-020	CULBUTEUR B	2 — —		
		5	14441-MG3-040	CULBUTEUR B	— 2 2		
		*	14445-KE5-003	CULBUTEUR AUXILIAIRE DE SOUPAPE D'ADMISSION	2 2 —		
SOUPAPE (AJOUTER 0,2 POUR CHAQUE.) (LE RODAGE DE SIEGE DE SOUPAPE EST COMPRIS.) (REMPLACEMENT DU GUIDE DE SOUPAPE NON COMPRIS.)	2.4	*	14445-KF0-000	CULBUTEUR AUXILIAIRE DE SOUPAPE D'ADMISSION	— — 2		
		6	14446-MK5-000	CULBUTEUR AUXILIAIRE DE SOUPAPE D'ECHAPPEMENT G.	1 1 1		
		7	14447-MK5-000	CULBUTEUR AUXILIAIRE DE SOUPAPE D'ECHAPPEMENT D.	1 1 1		
		8	14451-MK2-000	BOULON D'ARBRE DE CULBUTEUR	2 2 2		
		9	14455-KF0-000	ARBRE A DE CULBUTEUR AUXILIAIRE	2 2 2		



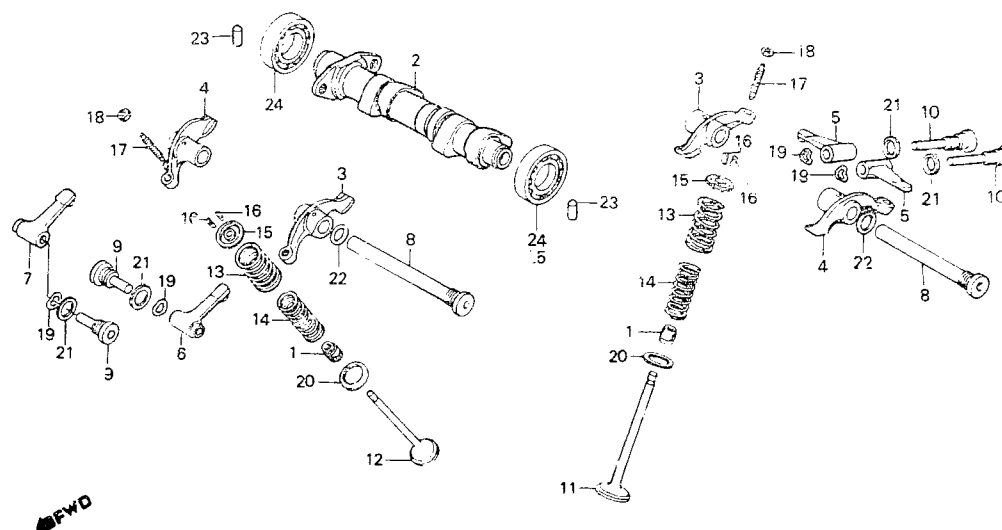
E-3

Camshaft • Valve

Arbre à cames • Soupape

Nockenwelle • Ventil

Arbol de levas • Válvula



BMK2 - 3A

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de résuis XL600 LMF RMG LMH	N° de série	Code de zone
RESSORT EXTERIEUR DE SOUPE (AJOUTER 0,1 POUR CHAQUE.) (PIECES RELATIVES Y COMPRISES) ROULEMENT A BILLES RADIAL, 5904Z	2.3 1.4	10	14456-KF0-000	ARBRE B DE CULBUTEUR	AUXILIAIRE	2 — —	
(L'ON APPLIQUE LE MEME F.R.T. MEME QUAND ON EFFECTUE L'ENTRETIEN SUR PLUS D'UNE PIECE.)			14456-KFC 010	ARBRE B DE CULBUTEUR	AUXILIAIRE	— 2 2	
		11	14711-MG3-000	SOUPAPE ADMISSION	2 2 2		
		12	14721-MG3-000	SOUPAPE ECHAPPEMENT	2 2 2		
		13	14751-MG3-003	RESSORT EXTERIEUR DE SOUPE	4 4 4		
		14	14761-MG3-003	RESSORT INTERIEUR DE SOUPE	4 4 4		
		15	14771-679-000	ROCHET, RESSORT SOUPE	4 4 4		
		16	14781-MB9-000	CLAVETTE DE SOUPE	8 8 8		
		17	90012-MK2-000	VIS DE REGLAGE DE SOUPE	4 4 4		
		18	90206-657-000	ECROU DE REGLAGE DE SOUPE	4 4 4		
		19	90406-KF0-000	RONDELLE D'ONDE LATERALE DE CULBUTEUR AUXILIAIRE	4 — —		
			90406-KF0-003	RONDELLE D'ONDE LATERALE DE CULBUTEUR AUXILIAIRE	— 4 4		
		20	90453-473-000	RONDELLE DE BUTEE, 21MM	4 4 4		
		21	90544-KF0-000	RONDELLE ETANCHEITE, 14MM	4 4 4		



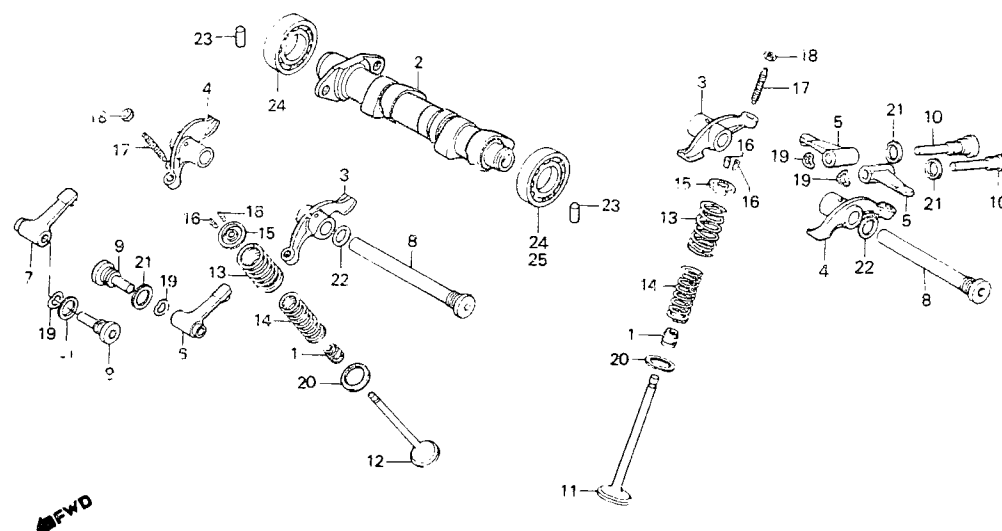
E-3

Camshaft • Valve

Arbre à cames • Soupape

Nockenwelle • Ventil

Arbol de levas • Válvula



BMK2-3A

Item d'entretien	T.D.R.	N° de réf.	N° de pièce	Description	N° de requis XL600			N° de série	Code de zone
					LMF	RMG	LMH		
		22	90545-KF0-000	RONDELLE, 12MM	2	2	2		
		23	90701-KF0-000	GOIJON D'ASSEMBLAGE, 10X18	2	2	2		
		24	91002-KF0-008	ROULEMENT A BILLES RADIAL,					
			91002-MK5-008	ROULEMENT A BILLES RADIAL,	6904Z	1	1	-----	B,E,ED,F,G,IT,N,SA,SP,SW,U
					6904C	—	2	-----	2G
						—	2	-----	
		25	91003-KF0-008	ROULEMENT A BILLES RADIAL,					
					6904	1	1	-----	B,E,ED,F,G,IT,N,SA,SP,SW,U

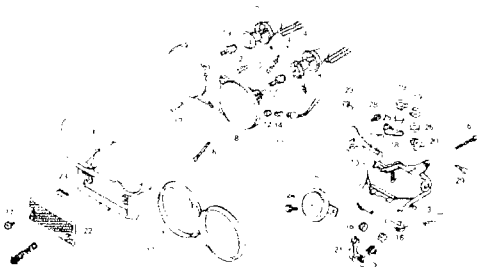
R 13

FRAME GROUP GROUPE CADRE RAHMENGRUPPE GRUPO DE BASTIDOR

- Ref. No. on the index illustration may be different from that in the text.
- Le n° de réf. indiqué dans l'illustration d'index peut être différent de celui utilisé dans le texte.
- Die in den Illustrationen zum Inhaltsverzeichnis angegebenen Bezugs-Nr. können von den im Textteil verwandten Bezugs-Nr. abweichen.
- El número de referencia en la ilustración de índices puede ser diferente del que aparece en el texto.

G 1

F-1



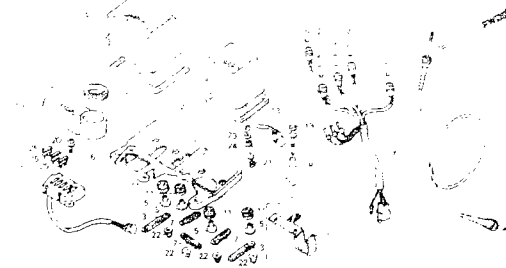
G 4

F-1-1



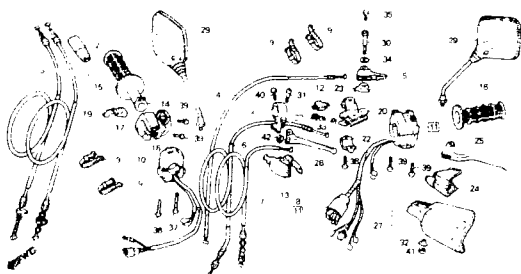
C 10

F 2



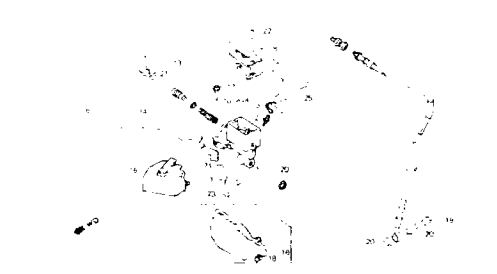
G 13

F-3



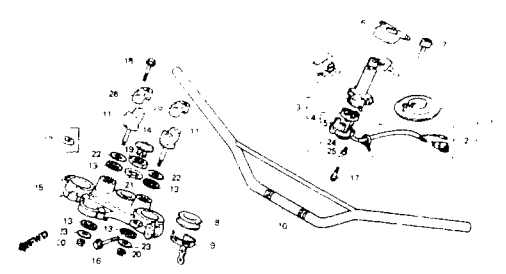
H 2

F-4



H 5

F-5



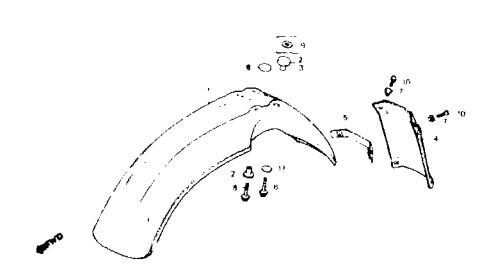
H 10

F-6



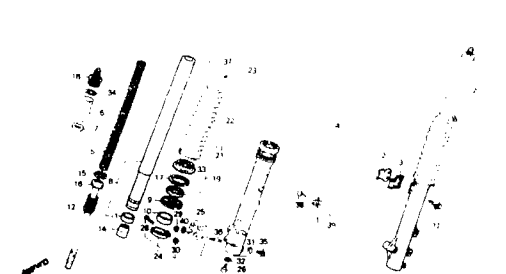
H 12

F-7



H 14

F-8



B 14

FRAME GROUP **GROUPE CADRE** **RAHMENGRUPPE** **GRUPO DE BASTIDOR**

- Ref. No. on the index illustration may be different from that in the text.
- Le n° de réf. indiqué dans l'illustration d'index peut être différent de celui utilisé dans le texte.
- Die in den Illustrationen zum Inhaltverzeichnis angegebenen Bezugs-Nr. können von den im Textteil verwandten Bezugs-Nr. abweichen.
- El número de referencia en la ilustración de índices puede ser diferente del que aparece en el texto.

I 4

F-9



I 6

F-10



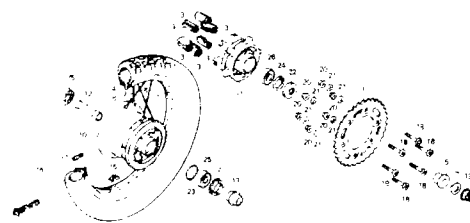
I 9

F-11



I 10

F-12



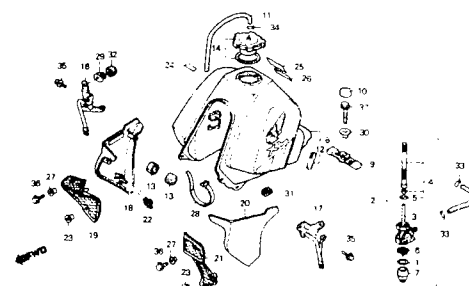
I 14

F-13



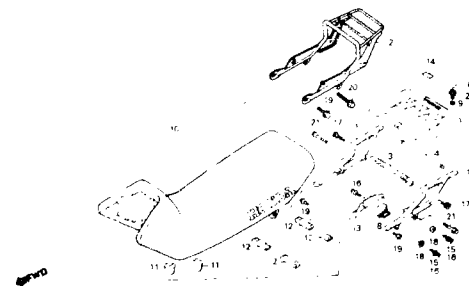
J 1

F-13-1



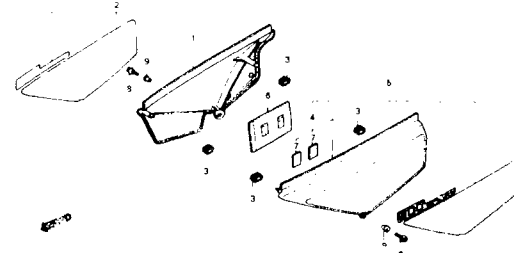
5

F-14



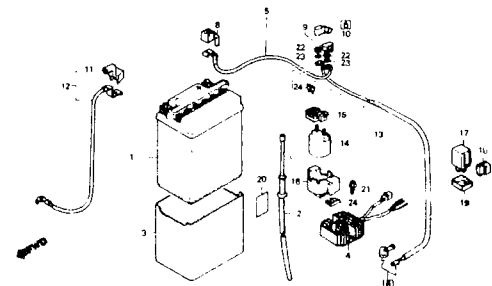
J 9

F-15



J 12

F-16



B 15

FRAME GROUP GROUPE CADRE RAHMENGRUPPE GRUPO DE BASTIDOR

- Ref. No. on the index illustration may be different from that in the text.
- Le n° de réf. indiqué dans l'illustration d'index peut être différent de celui utilisé dans le texte.
- Die in den Illustrationen zum Inhaltverzeichnis angegebenen Bezugs-Nr. können von den im Textteil verwandten Bezugs-Nr. abweichen.
- El número de referencia en la ilustración de índices puede ser diferente del que aparece en el texto.

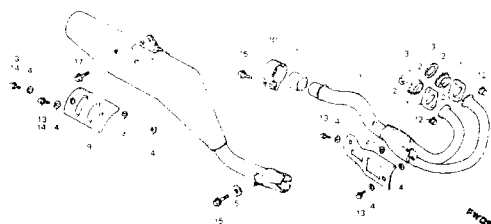
J 16

F-17



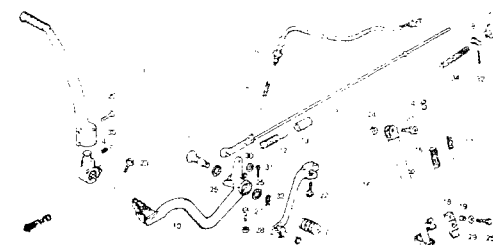
K 5

F-18



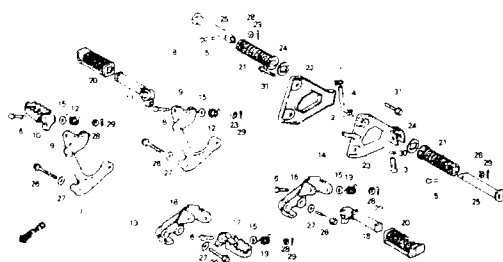
K 7

F-19



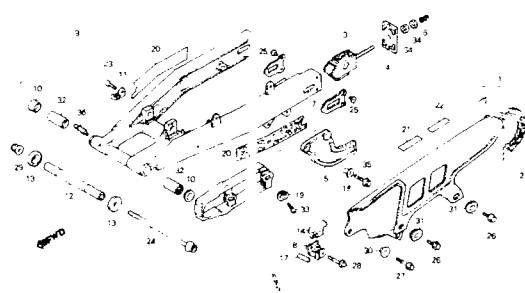
K 10

F-20



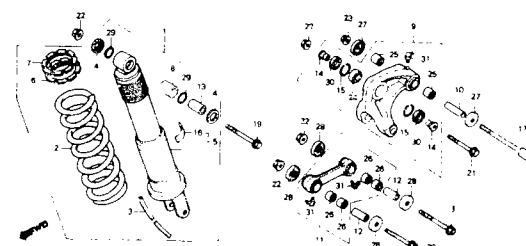
K 14

F-21



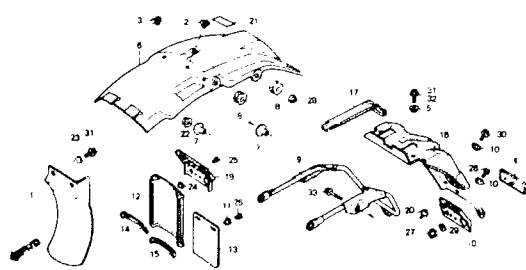
L 3

F-22



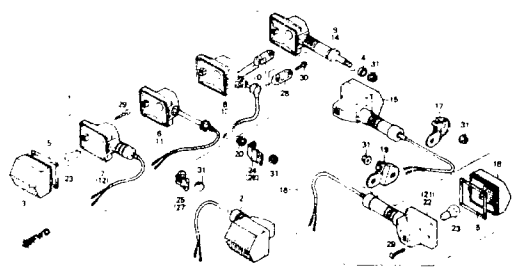
L 7

F-23



L 11

F-24



M 3

F-25

